



GRUPUL ARNTZ OPTIBELT

COD DE CONDUITĂ PENTRU PARTENERII DE AFACERI



CUPRINS

PREAMBUL	4
NOȚIUNI DE BAZĂ	5
DREPTURILE OMULUI ȘI DREPTURILE DE MUNCĂ ALE ANGAJAȚILOR (M/F/D)	6
MEDIU ȘI DEZVOLTARE DURABILĂ	8
MINERALE DE RISC	9
TRANSPARENȚA LANȚULUI DE APROVIZIONARE	10
COMPORTAMENTUL ȘI ETICA CORECTĂ PE PIAȚĂ	11
GESTIONAREA DATELOR ȘI INFORMAȚIILOR CONFIDENȚIALE	12
RESPECTAREA CODULUI DE CONDUITĂ	13
RAPORTAREA ÎNCĂLCĂRILOR – PERSOANA DUMNEAVOASTRĂ DE CONTACT LA OPTIBELT	14
DECLINAREA RĂSPUNDERII	15
ACORDUL FURNIZORILOR	15

PREAMBUL

Grupul Arntz Optibelt este convins că succesul pe termen lung este posibil doar printr-o acțiune durabilă și responsabilă. Prin urmare, Arntz Optibelt Group se angajează să își asume responsabilitatea ecologică și socială în cadrul activităților sale comerciale la nivel mondial. Acest Cod de conduită pentru partenerii de afaceri sintetizează valorile și principiile Grupului Arntz Optibelt, care reflectă așteptările acestuia față de partenerii săi de afaceri și completează acordurile legale încheiate cu aceștia. Principiile Codului nostru de conduită sunt integritatea, durabilitatea și responsabilitatea față de oameni și mediu. Acest cod a fost elaborat pentru a ne asigura că lucrătorii din întregul lanț de aprovizionare sunt angajați în condiții care să le asigure un tratament respectuos și demn, iar contractanții își desfășoară activitatea într-un mod durabil și decent. Acționând într-un mod responsabil din punct de vedere social și al mediului, urmărim să îmbunătățim calitatea vieții oamenilor și să protejăm mijloacele de trai ale generațiilor viitoare.

Acceptarea Codului de conduită în versiunea sa actuală reprezintă baza obligatorie a unei relații de afaceri. Acesta este valabil pentru fiecare companie care dezvoltă, produce sau furnizează și/sau comercializează bunuri sau servicii pentru Grupul Arntz Optibelt, precum și pentru filialele și companiile asociate ale acestuia. În plus, conținutul de mai jos își revendică întreaga valabilitate și pentru furnizorii și alte terțe părți utilizate de furnizorii noștri pentru îndeplinirea contractelor cu Arntz Optibelt Group. Partenerul de afaceri trebuie să își întocmească propriile contracte, în care trebuie să fie inclus conținutul acestui Cod de conduită. Este de așteptat din partea furnizorului să își cunoască practicile comerciale și pe cele ale subcontractanților lor și să se asigure că aceștia respectă toate principiile și cerințele din următorul Cod de conduită.



NOȚIUNI DE BAZĂ

Cerințele privind durabilitatea pentru partenerii noștri de afaceri se bazează pe standarde și convenții internaționale, cum ar fi principiile Actului privind Pactul Global al ONU, Prevederile OCDE pentru întreprinderile multinaționale, Principiile directoare ale ONU privind întreprinderile și drepturile omului și convențiile relevante ale Organizației Internaționale a Muncii (Declarația OIM privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă).

Următoarele reglementări trebuie înțelese ca fiind cerințe minime; în cazul în care legislația aplicabilă la nivel local impune cerințe mai stricte, acestea trebuie, desigur, respectate cu prioritate. Grupul Arntz Optibelt se străduiește întotdeauna să depășească cerințele minime și să le dezvolte în mod continuu.



DREPTURILE OMULUI ȘI DREPTURILE DE MUNCĂ ALE ANGAJAȚILOR (M/F/D)

Grupul Arntz Optibelt susține conținutul “Declarației universale a drepturilor omului” a Adunării Generale a ONU și se angajează să le respecte și să le protejeze. Decisiv pentru protecția intereselor fiecărui angajat în parte (m/f/d) este recunoașterea standardelor fundamentale de muncă ale ILO ca fiind obligatorii. Ne străduim să ne asigurăm că drepturile omului ale tuturor lucrătorilor din lanțul nostru de aprovizionare sunt protejate și așteptăm același lucru de la partenerii noștri contractuali.

INTERZICEREA MUNCII FORȚATE ȘI A TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE

Partenerilor de afaceri le este interzis să se implice în practici precum traficul de persoane și sclavia și să achiziționeze materiale sau servicii de la companii care utilizează astfel de metode. Munca forțată include toate formele de sclavie pentru datorii, utilizarea pedepselor corporale, izolarea sau amenințările cu violența ca mijloc de disciplină și măsurile de supraveghere, cum ar fi reținerea documentelor de identificare și a permiselor de muncă.

De asemenea, trebuie respectat principiul alegerii libere a locului de muncă. Lucrătorii trebuie să aibă posibilitatea de a părăsi locul de muncă și de a-și înceta contractul de muncă.

INTERZICEREA MUNCII COPIILOR ȘI PROTECȚIA TINERILOR ANGAJAȚI (M/F/D)

Partenerul de afaceri se obligă să angajeze numai salariați (m/f/d) care au atins vârsta minimă necesară pentru a presta o muncă în conformitate cu legislația națională aplicabilă și să nu tolereze munca copiilor. În cazul în care partenerul comercial angajează lucrători minori (m/f/d) în cadrul legislației naționale, acesta se asigură că natura activității nu are un impact negativ asupra siguranței, sănătății, dezvoltării și moralului acestora și că orele de lucru nu interferează cu participarea la programe de formare profesională.

LIBERTATEA DE ASOCIERE

Partenerul de afaceri respectă dreptul lucrătorilor la libertatea de asociere, de a se afilia la sindicate, de a apela la reprezentanții lucrătorilor și de a face parte din comitetele de întreprindere. Reprezentanților lucrătorilor li se acordă acces liber la angajați. În plus, dreptul la negociere colectivă pentru reglementarea condițiilor de muncă și dreptul la grevă trebuie să fie acordate în cadrul reglementărilor legale. Lucrătorii trebuie să aibă posibilitatea de a comunica în mod deschis cu conducerea, fără teama de discriminare, hărțuire sau represalii, și de a-și exprima ideile și preocupările cu privire la condițiile de muncă și la practicile de gestionare



EGALITATEA DE ȘANSE ȘI INTERZICEREA DISCRIMINĂRII ȘI HĂRȚUIRII

Partenerii de afaceri trebuie să respecte principiile egalității de șanse și să interzică discriminarea angajaților lor (m/f/d) pe baza unor caracteristici precum sexul, originea, religia, vârsta, orientarea sexuală, limitările mentale sau fizice, apartenența la sindicate sau orice alte caracteristici protejate de legislația locală. Cele de mai sus se aplică în special la recrutarea angajaților (m/f/d), la perfecționarea, promovarea și remunerarea acestora. Demnitatea personală, intimitatea și drepturile personale ale fiecărui individ trebuie respectate. Angajații (m/f/d) nu trebuie să fie supuși la hărțuire fizică, sexuală, psihologică sau verbală sau la alte abuzuri.

SĂNĂTATEA ȘI SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ

Partenerul de afaceri respectă toate reglementările și cerințele în materie de dreptul muncii și de securitate și asigură sănătatea și securitatea la locul de muncă în cadrul reglementărilor naționale respective. Acesta asigură cel puțin un mediu de lucru igienic, cu iluminare, temperatură, ventilație, instalații sanitare și apă potabilă adecvate. Partenerul de afaceri se asigură că există procese pentru a identifica, evalua, preveni și controla în permanență potențialele pericole pentru sănătatea și securitatea lucrătorilor (m/f/d). El ia măsuri pentru a preveni eventualele accidente, leziuni și îmbolnăviri ale lucrătorilor care sunt legate de sau pot apărea în timpul procesului de lucru.

REMUNERARE

Este de așteptat ca partenerii de afaceri să respecte toate legile și reglementările aplicabile și, dacă este cazul, contractele colective obligatorii în ceea ce privește remunerarea. Remunerația se plătește la timp, în mod recurent și integral, într-o monedă legală. Deducerile din salariu ca măsură disciplinară nu sunt permise. Baza de calcul pentru remunerarea lucrătorilor este comunicată în permanență angajaților (m/f/d) sub forma unui fluturaș de salariu sau a unui document comparabil.

PROGRAM DE LUCRU

Partenerul de afaceri trebuie să se asigure că angajații săi (m/f/d) respectă toate legile aplicabile la locul de muncă în ceea ce privește programul normal de lucru și orele suplimentare, inclusiv perioadele de pauză, de odihnă și de concediu. Trebuie respectate standardele fundamentale ale OIM în materie de muncă.

MEDIU ȘI DEZVOLTARE DURABILĂ

Respectarea responsabilă a mediului înconjurător face parte din imaginea de sine a Grupului Arntz Optibelt. Scopul nostru este dezvoltarea de produse ecologice și economisirea resurselor. În acest sens, luăm în considerare întregul ciclu de viață al produselor noastre și ne angajăm să limităm la ceea ce este inevitabil impactul asupra oamenilor și mediului în timpul dezvoltării, producției, depozitării, transportului, distribuției și utilizării produselor noastre. Solicităm același lucru și de la furnizorii noștri. Aceștia trebuie să își desfășoare activitatea în mod ecologic sau ținând cont de impactul asupra resurselor naturale și să respecte toate legile aplicabile privind protecția solului, emisiile, apele reziduale, substanțele periculoase, ambalajele și eliminarea deșeurilor în cadrul domeniului lor de activitate. Furnizorul trebuie să se asigure că toate permisele și aprobările de mediu necesare sunt obținute și actualizate.

CONSUM REDUS DE RESURSE ECONOMICE ȘI EMISII

Trebuie evitat consumul ineficient de resurse. O îmbunătățire a eficienței resurselor poate fi obținută prin modificarea proceselor de producție și întreținere, prin utilizarea de materiale alternative, prin economii sau prin reciclare. Se recomandă utilizarea energiilor regenerabile. În plus, furnizorul este încurajat să înregistreze și să revizuiască în permanență indicatorii de mediu, cum ar fi consumul total de energie și emisiile de CO₂, inclusiv echivalentele de CO₂ (emisiile de gaze cu efect de seră), pentru a-și urmări propria dezvoltare..

ELIMINARE RESPONSABILĂ

În ceea ce privește deșeurile, trebuie respectat principiul "evitarea înainte de reciclare înainte de eliminare". Evitarea deșeurilor, reutilizarea, reciclarea și eliminarea ecologică a deșeurilor reziduale, a substanțelor chimice și a apelor reziduale trebuie să fie luate în considerare în dezvoltarea, fabricarea și reciclarea ulterioară a produselor și a altor activități.

RĂSPUNDEREA PENTRU AMBALAJELE DIN PLASTIC

Furnizorul este încurajat să utilizeze ambalaje ecologice ori de câte ori este posibil. Ambalajele trebuie să fie evitate ori de câte ori este posibil sau îmbunătățite în ceea ce privește impactul lor asupra mediului. Ambalajul este considerat ecologic dacă este reutilizabil, utilizează cât mai puține materiale posibil, este reciclabil sau este format din materii prime secundare sau materiale alternative



SUBSTANȚE PERICULOASE ȘI SIGURANȚA CHIMICĂ

Grupul Arntz Optibelt acordă o importanță deosebită respectării de către produsele sale a reglementărilor legale, a directivelor și a standardelor. Grupul Arntz Optibelt acordă o importanță deosebită conformității produselor sale cu reglementările legale, directivele și standardele, le respectă sau le depășește - inclusiv, dar fără a se limita la Directiva RoHS și la Regulamentul REACH modificat - și solicită același lucru de la furnizorii săi. Furnizorul trebuie să eticheteze substanțele, substanțele chimice și materialele periculoase și să asigure manipularea, deplasarea, depozitarea, reciclarea, reutilizarea și eliminarea acestora în condiții de siguranță

MINERALE DE RISC

O atenție deosebită este acordată manipulării așa-numitelor minerale de risc și materialelor critice în general, unde întregul lanț de aprovizionare este cheia pentru mai multă responsabilitate și atenție. Grupul Arntz Optibelt solicită pe plan intern și furnizorilor săi ca produsele să nu conțină minerale de risc și să respecte cerințele legale, în special reglementările UE și legea Dodd-Frank Wall Street Reform și - în special reglementările UE și legea Dodd-Frank privind reforma Wall Street și protecția consumatorilor. Grupul Arntz Optibelt stabilește procese pentru a promova lanțuri de aprovizionare responsabile pentru mineralele provenite din zone de conflict și de risc ridicat și așteaptă același lucru de la furnizorii săi.



TRANSPARENȚA LANȚULUI DE APROVIZIONARE

Grupul Arntz Optibelt acordă o mare importanță transparenței continue a lanțurilor sale de aprovizionare și se așteaptă la sprijinul deplin al furnizorilor săi în această privință. Furnizorul trebuie să urmărească să fie capabil să dovedească originea tuturor materiilor sale prime utilizate până la punctul de proveniență. Grupul Arntz Optibelt își rezervă dreptul de a solicita furnizorului să livreze o reprezentare completă a lanțului de aprovizionare (Supply Chain Mapping) la un anumit moment dat.



COMPORTAMENTUL ȘI ETICA CORECTĂ PE PIAȚĂ

RESPECTAREA LEGISLAȚIEI COMERCIALE, A DREPTULUI CONCURENȚEI ȘI A LEGISLAȚIEI ANTITRUST

Partenerul de afaceri trebuie să acționeze în conformitate cu cerințele legale și de reglementare aplicabile la nivel mondial în domeniul vamal, al exportului, al importului și al sancțiunilor economice.

Furnizorul este obligat să se comporte în mod corect în cadrul concurenței și să respecte reglementările legale aplicabile care protejează libera concurență. În plus, acesta nu va încheia acorduri sau practici cu alți concurenți, furnizori sau clienți care au ca obiect împiedicarea, restrângerea sau denaturarea concurenței în conformitate cu legislația antitrust aplicabilă.

EVITAREA CONFLICTELOR DE INTERESE

Ne așteptăm ca partenerii noștri de afaceri să ia decizii pe baza unor considerente obiective și să nu fie ghidați în mod nejustificat de interese personale. Trebuie evitată orice situație în care ar putea exista un conflict de interese sau aparența unui conflict de interese între ei și Grupul Arntz Optibelt. De îndată ce un partener de afaceri ia cunoștință de un potențial conflict de interese, acesta este obligat să ia măsuri interne, precum și să informeze imediat Arntz Optibelt Group.

COMBATEREA CORUPȚIEI ȘI PREVENIREA SPĂLĂRII BANILOR

Grupul Arntz Optibelt nu va practica și nu va tolera corupția, șantajul, delapidarea sau mita în niciun moment și sub nicio formă și se așteaptă la același comportament din partea tuturor partenerilor de afaceri. Se vor respecta legile aplicabile pentru prevenirea spălării banilor. Partenerul de afaceri se asigură că angajații (m/f/d), subcontractanții sau agenții săi nu acordă, nu oferă și nu acceptă mită, comisioane, donații necuvenite sau alte plăți sau beneficii necuvenite către clienți, funcționari publici sau alte părți terțe. Acest lucru se aplică și în cazul în care legislația locală permite astfel de practici.

GESTIONAREA INVITAȚIILOR ȘI A CADOURILOR

Invitațiile și cadourile pentru angajații (m/f/d) din Arntz Optibelt Group sau pentru persoanele apropiate acestora pot fi acordate numai dacă sunt de natură pur simbolică și transparentă, dacă corespund practicilor obișnuite la nivel de afaceri și dacă o eventuală influență necorespunzătoare asupra unei decizii oficiale poate fi exclusă cu siguranță. Trebuie evitată acordarea sau acceptarea unui avantaj din partea partenerului de afaceri în scopul de a exercita o influență. De asemenea, nu vor fi tolerate donațiile către funcționari publici, oficiali guvernamentali sau reprezentanți ai acestor persoane pentru promovarea ilegală a afacerii sau donațiile indirecte, de exemplu prin intermediul altor părți terțe.

GESTIONAREA DATELOR ȘI INFORMAȚIILOR CONFIDENȚIALE

INFORMAȚII CONFIDENȚIALE

Informațiile confidențiale despre Arntz Optibelt Group trebuie tratate cu grijă și nu trebuie dezvăluite unor terțe părți neautorizate sau publicului fără permisiunea expresă. Informațiile confidențiale pot include formule și procese de fabricație, prețuri, informații contractuale și alte date nepublice.

PROTECȚIA DATELOR, SECURITATEA INFORMAȚIILOR ȘI A DATELOR

Gestionarea corectă a informațiilor confidențiale și personale este esențială pentru succesul grupului Arntz Optibelt și al partenerilor săi de afaceri. Partenerul de afaceri se angajează să trateze în mod responsabil informațiile relevante pentru companie și datele cu caracter personal, să le protejeze împotriva utilizării abuzive și să respecte legile privind protecția datelor, inclusiv Regulamentul general al UE privind protecția datelor și securitatea informațiilor. Partenerul contractual se asigură că protejează informațiile confidențiale în conformitate cu stadiul actual al tehnologiei. Datele cu caracter personal nu pot fi prelucrate fără un scop comercial legitim sau fără consimțământ. Acest lucru include, dar nu se limitează la înregistrarea, colectarea sau stocarea datelor cu caracter personal. În cazul în care partea contractantă obține acces la datele cu caracter personal în cursul prestării serviciilor contractuale, aceste date sunt prelucrate exclusiv în scopul prestării serviciilor contractuale. Partenerul contractual trebuie să se asigure că angajații săi (m/f/d) au acces la date numai în măsura în care acest lucru este absolut necesar și trebuie să îi angajeze în scris să păstreze secretul datelor și să îi instruiască cu privire la reglementările privind protecția datelor care trebuie respectate. Partenerii noștri comerciali pot fi siguri de protejarea datelor confidențiale și personale în același mod de către Arntz Optibelt Group.

PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INTELLECTUALE

Trebuie respectate drepturile de proprietate intelectuală; transferul de tehnologie și de cunoștințe tehnice trebuie să se realizeze astfel încât să fie protejate drepturile de proprietate intelectuală ale Grupului Arntz Optibelt și informațiile aferente. Utilizarea proprietății intelectuale, precum și a altor materiale cu drepturi de autor ale Arntz Optibelt Group este permisă numai cu acordul expres.



RESPECTAREA CODULUI DE CONDUITĂ

SISTEME DE MANAGEMENT

Furnizorul se angajează să identifice și să analizeze impactul activităților sale comerciale asupra mediului și a drepturilor omului și să definească măsuri adecvate pentru a le elimina sau a le reduce la minimum. Furnizorul trebuie să asigure capacitățile de personal necesare, să dezvolte și să pună în aplicare sisteme de management, procese și orientări pentru a stabili cerințele descrise aici. Ne așteptăm ca furnizorii noștri să dispună de un sistem de management de mediu în conformitate cu DIN 14001 și, de asemenea, le recomandăm furnizorilor noștri să dispună de un sistem de management al siguranței și sănătății în conformitate cu DIN 45001 sau cu standarde comparabile. De asemenea, recomandăm ca furnizorii noștri să aibă un sistem de management care să înregistreze, să evalueze și să îmbunătățească consumul de energie, în mod ideal un sistem de management al energiei în conformitate cu DIN 50001.

INSTITUIREA UNEI PROCEDURI DE RECLAMAȚII (SISTEM DE DENUNȚARE A NEREGULILOR))

Furnizorul trebuie să dispună de un sistem care să permită raportarea anonimă a eventualelor nemulțumiri în cadrul companiei. Fiecare partener de afaceri și angajații săi (m/f/d) sunt rugați să raporteze eventualele cazuri de suspiciune și încălcări ale prezentului Cod de conduită. În acest fel, consecințele unor astfel de încălcări vor fi limitate, iar abateri comparabile vor fi evitate în viitor.

CONTROALE

Grupul Arntz Optibelt își rezervă dreptul de a verifica respectarea prezentului cod de conduită într-un mod adecvat, în special în cadrul auditurilor furnizorilor. În acest scop, angajații (m/f/d) Grupului Arntz Optibelt și terții însărcinați de Grupul Arntz Optibelt au dreptul de a inspecta spațiile și instalațiile furnizorului în timpul orelor de lucru, de a verifica măsurile luate de furnizor pentru a respecta prezentul Cod de conduită, de a inspecta toate documentele relevante necesare ale furnizorului, precum și de a discuta cu angajații (m/f/d) furnizorului în acest sens. Furnizorul este informat cu privire la rezultatele inspecțiilor.

LUAREA MĂSURILOR DE REMEDIERE ȘI CONSECINȚELE JURIDICE ALE ÎNCĂLCĂRILOR

Încălcarea obligațiilor prevăzute în acest Cod de conduită constituie o încălcare a contractului față de Arntz Optibelt Group, precum și o afectare substanțială a relației de afaceri. Încălcările, în special a drepturilor omului sau a obligațiilor de mediu, trebuie să înceteze imediat. Partenerul de afaceri trebuie să informeze Grupul Arntz Optibelt, într-o perioadă rezonabilă de timp, despre măsurile interne pe care le-a luat pentru a preveni viitoarele încălcări. În cazul în care partenerul de afaceri nu respectă aceste obligații într-o perioadă de timp rezonabilă, în cazul în care partenerul de afaceri nu inițiază nicio măsură de îmbunătățire adecvată într-o perioadă de timp rezonabilă sau în cazul în care o încălcare este atât de gravă încât continuarea relației de afaceri devine nerezonabilă pentru Grupul Arntz Optibelt, acesta își rezervă dreptul, fără a aduce atingere altor drepturi, de a rezilia relația contractuală în cauză fără preaviz.

RAPORTAREA ÎNCĂLCĂRILOR - PERSOANA DVS. DE CONTACT LA OPTIBELT

Raportările către Arntz Optibelt Group pot fi făcute prin e-mail, telefonic, prin poștă sau prin intermediul sistemului de denunțare anonimă. Următorul link vă va conduce la canalul de raportare online protejat al Arntz Optibelt Group: www.bkms-system.com/optibelt. Fiecare raportare va fi tratată în mod confidențial și va fi investigată cu atenție.



DECLINAREA RĂSPUNDERII

Grupul Arntz Optibelt nu este răspunzător pentru daune, cheltuieli, costuri sau altele asemenea care rezultă din respectarea acestei obligații de către partenerul de afaceri..

ACORDUL FURNIZORULUI

Prezentul cod de conduită nu creează în sine nicio relație de muncă cu partenerul de afaceri. Prin semnarea acestui document, furnizorul se angajează să acționeze în mod responsabil, să respecte principiile și cerințele enumerate și să își informeze toți angajații săi (m/f/d), precum și furnizorii, cu privire la conținutul acestui Cod al furnizorului și să se asigure că aceștia respectă prevederile cuprinse în acesta. El se angajează să respecte cerințele de-a lungul lanțului de aprovizionare.

Data, semnătura și ștampila sau semnătura digitală

Optibelt GmbH

Corveyer Allee 15
37671 Hörter
GERMANY

T +49 5271 621
F +49 5271 976200
E info@optibelt.com



www.optibelt.com